

Tallinn, Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30-06-2003

L/B

Sire Saaver

MAJANDUSAASTA ARUANNE

2002. aasta

OÜ OSKANDO

Aruande periood	01.01.2002-31.12.2002
Aadress:	Pärnu mnt. 388 b 11612 Tallinn
Reg. nr.:	10503340
Põhitegevusala:	telemaatika lahendused
Omandivorm:	osaühing
Audiitor:	Helgo Äkke
Juhatuse liikmed:	Andrus Aaslaid Kristiina Randoja Kalle Tiisma
Telefon:	+372 (0) 6737 300
Faks:	+372 (0) 6737 301
E-mail:	info@oskando.ee
Kodulehekülg:	www.oskando.ee



Aaslaid

Ettevõtte registriamet
Registriosakond
SISSE TULNUD
30-06-2003

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse deklaratsioon

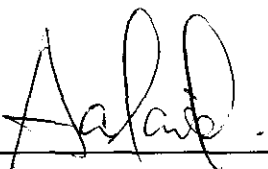
OÜ OSKANDO juhatus on koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi, omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamise kuupäeva 05.06.2003 vahemikul.

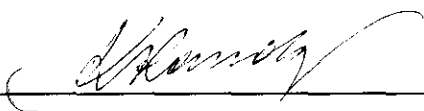
Juhatuse hinnangul on OÜ OSKANDO jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab lehekülgedel 1 kuni 9 toodud OÜ OSKANDO 2002.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

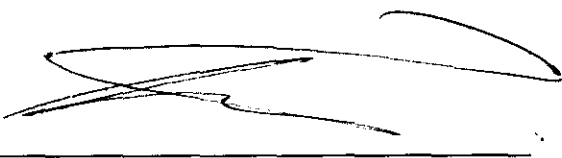
Juhatuse allkirjad 2002. majandusaasta aruandele



ANDRUS AASLAID
Juhatuse liige



KRISTIINA RANDOJA
Juhatuse liige



KALLE TIISMA
Juhatuse liige

Tallinn, 05.juuni 2003

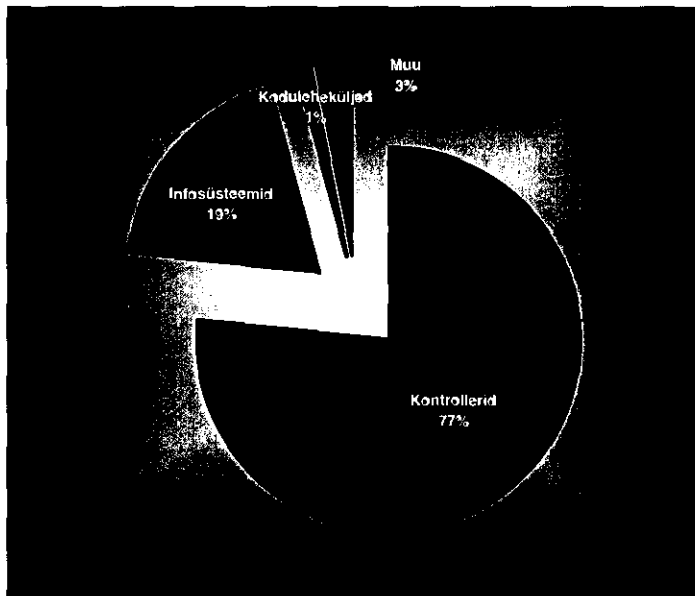
Ettevõtte Lühikohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
30-06-2003

TEGEVUSARUANNE

OÜ Oskando on 1995.aastal loodud firma, mille tegevusvaldkondadeks on:

- GSM andmevahetusel põhinevate telemaatikaseadmete ja juhtkontrollerite projekteerimine ja tootmine;
- süsteemide integratsioon;
- infosüsteemide projekteerimine ja realiseerimine;
- mobiilkaubanduse lahendused;
- projektijuhtimine.

Joonis 1. Käibe jagunemine 2002. aastal



2002. aastal tegeles ettevõtte aktiivselt välisurgudele sisenemisega. Firma eksportkäive kasvas 61,8 protsendini, aasta varem oli sama näitaja 1,5%. 2002. aastal muutus ettevõtte jaoks olulisimaks tegevusalaks juhtkontrollerite müük. Juhtkontrollerite osakaal käibest suurenes 77 protsendini võrreldes eelmise aasta 40 protsendiga.

Firma aruandeaasta kuludesse on kantud 1,25 miljonit krooni arendustegevuse kulusid. Arendustegevuse kuludeks olid uute toodete väljatöötamine, olemasolevate toodete täiustamisega ning tootestamine ja ekspordistrateegiate elluviimine ja uute võimaluste väljaselgitamine. Käesoleva aasta arenduskulude mahuks on prognoositud 1,3 miljonit krooni.

Keskmine töötajate arv 2002. aastal oli 13. Tööjõu kulud olid 2,2 miljonit krooni. Hetkel töötab firmas 15 inimest.

A. Kall

LAHENDATUD
Registriasakond
SISSE TUUNUD

30-06-2003

BILANSS**AKTIVA****VARAD****Käibevara**

	31.12.2002	31.12.2001
Raha ja pangakontod	283 526	560 436
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	872 904	183 056
Nõuded ostjate vastu kokku	872 904	183 056
Mitmesugused nõuded		
Muud lühiajalised nõuded	13 603	10 103
Mitmesugused nõuded kokku	13 603	10 103
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	79 202	56 468
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	79 202	56 468
Varud		
Tooraine ja materjal	1 043 336	532 186
Lõpetamata toodang	31 713	18 272
Valmistoodang	168 543	0
Ostetud kaubad müügiks	0	19 600
Varud kokku	1 243 593	570 058
Käibevara kokku	2 492 829	1 380 121

Põhivara

Materiaalne põhivara		
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud	556 063	447 045
Akumuleeritud põhivara kulum	-370 986	-161 174
Materiaalne põhivara kokku	185 077	285 871
Põhivara kokku	185 077	285 871
AKTIVA KOKKU	2 677 906	1 665 992

30.06.2003

BILANSS**PASSIVA****31.12.2002 31.12.2001****KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL****Lühiajalised kohustused****Võlakohustused****Tagatiseta võlakohustused**

60 553 73 469

Võlakohustused kokku

60 553 73 469

Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest

49 117 145 200

Võlad hankijatele**Hankijatele tasumata arved**

1 774 774 299 631

Võlad hankijatele kokku

1 774 774 299 631

Maksuvõlad

59 160 197 042

Viitvõlad**Võlad töövõtjatele**

241 652 202 123

Viitvõlad kokku

241 652 202 123

Lühiajalised eraldised**Garantiikohustus**

37 598 0

Lühiajalised eraldised kokku

37 598 0

Lühiajalised kohustused kokku**2 222 854 917 465****Pikaajalised kohustused****Pikaajalised võlakohustused****Mittekonverteeritavad võlakohustused**

23 289 33 102

Pikaajalised võlakohustused kokku

23 289 33 102

Pikaajalised kohustused kokku**23 289 33 102****KOHUSTUSED KOKKU****2 246 143 950 568****Omakapital****Osakapital**

456 700 111 700

Aažio

528 070 528 070

Kohustuslik reservkapital

11 170 6 300

Eelmiste perioodide jaotamata kasum

64 484 61 464

Aruandeaasta kasum(kahjum)

-628 661 7 890

OMAKAPITAL KOKKU**431 763 715 424****KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU****2 677 906 1 665 992**

Maandri Ennastuskoritus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30 -06- 2003

KASUMIARUANNE

	2002.a.	2001.a.
Äritulud		
Realiseerimise netokäive s.h	9 676 985	5 465 122
(Müük)	3 698 494	5 385 075
(Kaupade eksport)	5 320 330	28 331
(Teenuste eksport)	658 161	51 716
Muud äritulud	0	30 508
Äritulud kokku	9 676 985	5 495 630
Ärikulud		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	5 669 832	1 923 073
Mitmesugused tegevuskulud	2 242 977	1 526 761
Tööjõu kulud		
Palgakulu	1 616 839	1 359 440
Sotsiaalmaksud	526 247	429 253
Töötuskindlustusmaks	7 973	565
Tööjõu kulud kokku	2 151 059	1 789 258
Kulum		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	209 813	202 778
Kulum kokku	209 813	202 778
Muud ärikulud	13 564	35 351
Ärikulud kokku	10 287 246	5 477 222
Ärikasum(-kahjum)	-610 261	18 409
Finantstulud		
Kasum valuutakursi muutustest	6 533	110
Muud intressi- ja finantstulud	3 188	6 686
Finantstulud kokku	9 721	6 796
Finantskulud		
Intressikulud	15 843	14 114
Kahjum valuutakursi muutustest	12 279	3 201
Finantskulud kokku	28 122	17 315
Kasum (kahjum) majandustegevusest	-628 661	7 890
Aruandeaasta puhaskasum(-kahjum)	-628 661	7 890

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30-06-2003

RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**

OÜ OSKANDO majandustehingute kirjendamisel ja kajastamisel kasutatud arvestusmeetodid põhinevad Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusel ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistel määrustel, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Arvestuse alused ja arvestusmeetodi muudatused

Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil. Lähtuvalt olulisuse printsiibist, on aruannetes kajastatud kõik teadaolevad olulised äririskid ning potentsiaalsed võimalused.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata nõudesummad hinnatakse individuaalselt, so. iga arve laekumise tõenäosust käsitletakse eraldi arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude soetamise või tootmisega seotud otsestest ja kaudsetest väljaminekutest. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 6000 krooni. Põhivara on arvele võetud väärtusega, mis koosneb ostuhinnast ning kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Keskmine kasutatav amortisatsioonimäär on 30-40%.

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina kajastatakse renditehinguid juhtudel, kui rentnik ei saa ühepoolset rendilepingut ilma lisanduvaid väljamakseid tegemata lõpetada või renditud varaobjekti omandiõigus läheb rendiperioodi kestel või selle lõppedes rentnikule üle. Ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.



30.06.2003

Lisa 1. Neto realiseerimiskäive

Käive tegevusalade lõikes	2002. aasta		2001. aasta	
	Käive EEK	Protsent	Käive EEK	Protsent
Kontrollerid	7 424 506	76,72	2 160 159	39,53
Infosüsteemid	1 849 533	19,11	2 824 447	51,68
Koduleheküljed	102 756	1,06	367 633	6,73
Serveriruumi rent (tegevusala lõpetatud 31.07.2001)	0	0,00	51 007	0,93
Muu	300 189	3,10	61 876	1,13
	9 676 985	100,00	5 465 122	100,00

Käive geograafilises lõikes	2002. aasta		2001. aasta	
	käive EEK	Protsent	käive EEK	Protsent
Eesti	3 698 494	38,22	5 385 075	98,54
Leedu	3 059 671	31,62	0	0,00
Soome	1 922 245	19,86	36 680	0,67
Läti	660 266	6,82	9 567	0,18
Taani	56 490	0,58	0	0,00
Araabia Ühendemiraadid	52 573	0,54	0	0,00
Venemaa	49 645	0,51	0	0,00
Hispaania	44 030	0,45	0	0,00
Jordania	38 631	0,40	0	0,00
Suurbritannia	36 784	0,38	0	0,00
Türgi	18 025	0,19	0	0,00
Rootsi	13 000	0,13	24 600	0,45
Valgevene	9 623	0,10	0	0,00
Itaalia	6 728	0,07	0	0,00
Austraalia	6 008	0,06	0	0,00
Island	4 772	0,05	0	0,00
Saksa	0	0,00	9 200	0,17
	9 676 985	100,00	5 465 122	100,00



30-06-2003

Lisa 2. Omakapitali muutuse aruanne

	Osakapital	Aazio	Reservid	Jaotamata kasum	Kokku
31.12.2000	67 000	0	0	67 764	134 764
2000.a. puhaskasumist reservi moodustamine	0	0	6 300	-6 300	0
Osade emissioon	44 700	528 070	0	0	572 770
s.h. apportvaraga tasutud osa	11 200	0	0	0	11 200
2001. a. puhaskasum	0	0	0	7 890	7 890
31.12.2001	111 700	528 070	6 300	69 354	715 424
31.12.2001	111 700	528 070	6 300	69 354	715 424
2001.a. puhaskasumist reservi moodustamine	0	0	4 870	-4 870	0
Osade emissioon	345 000	0	0	0	345 000
2002. a. puhaskasum	0	0	0	-628 661	-628 661
31.12.2002	456 700	528 070	11 170	-564 177	431 763

Osakapital üldsummas 456 700.- krooni jaguneb neljaks osaks: kolm osa nimiväärtusega 136 300.- ja üks osa nimiväärtusega 47 800.- krooni.

Lisa 3. Rahavoogude aruanne

	2002.a.	2001.a.
Rahavood äritegevusest		
Puhaskasum	-628 661	7 890
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	209 813	202 778
Äritegevusega seotud nõuete muutus	-716 082	-213 699
Varude muutus	-673 536	-233 107
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	1 322 549	462 659
Kokku rahavood äritegevusest	-485 917	226 522
Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	-109 018	-402 286
Antud laenud	-300 000	-500 000
Laenude tagasimaksed	300 000	500 000
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-109 018	-402 286
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	195 000	13 000
Laenude tagasimaksed	-195 000	-13 000
Võetud kap.rendikohustus	53 700	189 559
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	-80 675	-107 678
Osade emiteerimine	345 000	572 770
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	318 025	654 651
Rahavood kokku	-276 910	478 886
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	560 436	81 550
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	283 526	560 436
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-276 910	478 886



30-06-2003

Lisa 4. Maksud

	Seisuga 31.12.2001	Arvestatud	Tasutud Tagastatud	Seisuga 31.12.2002
Üksikisiku tulumaks	26 186	367 095	353 233	40 048
Sotsiaalmaks	37 429	538 625	530 479	45 575
Potentsiaalne sotsiaalmaks	37 294	526 247	520 655	42 886
Töötuskind. Maks	0	23 664	19 456	4 208
Potentsiaalne töötuskind. Maks	565	7 973	7 888	650
Pensionikindl maks	0	1 800	1 500	300
Ettevõtte tulumaks	710	14 921	13 925	1 706
Käibemaks	94 858	641 393	812 464	-76 213
Maksuintressid	0	2 175	2 175	0
Kokku maksuvõlg	197 042	2 121 718	2 259 600	59 160

+ võlg Maksuametile

- ettemaks

Lisa 5. Materiaalne põhivaraMuu inventar ja sisseseade

Soetusmaksumus 31.12.2001	447 045
Soetamine	109 018
Mahakandmine soetusmaksumuses	0
Soetusmaksumus 31.12.2002	556 063
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	161 174
Arvestatud kulum 2002	209 812
Mahakantud põhivara kulum	0
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	370 986
Jääkmaksumus 31.12.2001	285 871
Jääkmaksumus 31.12.2002	185 077

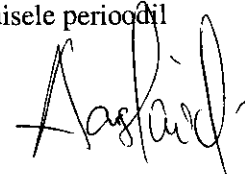
Kapitalirendi tingimustel soetatud põhivara seisuga 31.12.2002 vt. lisa "Kapitalirent".

Lisa 6. Kapitalirent

Kapitalirendi algsaldo 31.12.2001	106 571
sh. pikaajaline kohustus	33 102
Lisandunud kapitalirent	53 700
Kapitalirendi maksed	80 675
Kapitalirendi lõppsaldo 31.12.2002	79 596
sh. pikaajaline kohustus	23 289

Kapitalirendiga soetatud põhivara soetamismaksumus perioodi alguses oli 189 559.- ning perioodi lõpul 243 259.-. Kapitalirendi korras on soetatud eranditult põhivara.

Pikaajaline kapitalirendi kohustus summas 23 289.-, intressiga 9,5% kuulub maksmisele perioodil 01.01.2004 - 15.11.2004.



30-06-2003

AUDIITORI JÄRELDUS-OTSUS OÜ OSKANDO OSANIKELE

Olen kontrollinud OÜ Oskando 31.12.2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud aastaaruannet. Aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas aastaaruandes sisaldub olulisi vigu. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud aastaaruanne, mis näitab 2002. aasta finantstulemuseks 628 661 krooni kahjumit ja bilansimahuks 2 677 906 krooni seisuga 31.12.2002, kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Oskando majandusaasta kahjumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.

Tallinnas, 05. juunil 2003.a.



Helgo Akke
Vannutatud audiitor
Tunnistus nr. 266

30-06-2003

OÜ OSKANDO osanike koosoleku protokoll

OÜ Oskando (edaspidi OÜ) osanike koosolek toimus osaühingu asukohas Pärnu mnt 388b
Tallinn 25. juunil 2003.a.

Koosolek algas kell 15.00 ja lõppes kell 17.00
Koosolekul osalenud osanike nimed:

- 1.) osanik **Märt Randoja** _____ (osaniku allkirj)
osaga esindatud 1730 häält, s.o. 28,51% OÜ osadest tulenevatest häälest;
- 2) osanik **OÜ Tarmlund**'i esindaja Tarmo Kõuhkna _____ (osaniku allkirj)
osaga esindatud 1850 häält, s.o. 30,49% OÜ osadest tulenevatest häälest;
- 3) osanik **OÜ ETOBI**' volitatud esindaja Märk Randoja _____ (osaniku allkirj)
osaga esindatud 1850 häält, s.o. 30,49% OÜ osadest tulenevatest häälest;
- 4) osanik **Opum Invest OY** esindaja Jyrki Paananen _____ (osaniku allkirj)
osaga esindatud 637 häält, s.o. 10,51% OÜ osadest tulenevatest häälest;

Kokku oli koosolekul esindatud 100 % OÜ osadest tulenevatest häälest.
Koosolekut juhtas Andrus Aaslaid ja protokollis Märk Randoja.

Koosoleku **PÄEVAKORRAS** oli:

1. Juhatuse aruanne 2002. a tööst;
2. Oskando OÜ 2002. majandusaasta auditeeritud aruande kinnitamine;
3. audiitorkontrolli tulemuste kinnitamine.

Otsused:

1. OÜ juhatuse esimees Andrus Aaslaid tegi ettekande juhatuse tööst 2002. aastal, ettevõtte juhtimisest ning eesmärkide täitmisest aruandeperioodil.

OTSUS 1.1.: Võtta päevakorrapunktis 1 esitatud ettekanne teadmiseks ja edaspidiste otsuste vastuvõtmise aluseks.

Hääletamistulemused: otsus võeti vastu ühehäälselt, vastuhääli ning eriarvamusi ei olnud.

2. Juhatuse ettekanne majandusaasta aruande kohta. Aruandeaasta bilansimaht 2 677 906.- ja kahjum 628 661.- krooni.

OTSUS 2.1.: Kinnitada 2002.a majandusaasta aruanne esitatud kujul.

Hääletamistulemused: otsus võeti vastu ühehäälselt, vastuhääli ning eriarvamusi ei olnud.

3. Koosoleku juhataja luges ette audiitori järeldusotsuse 2002.a majandusaasta kohta.

OTSUS 3.1.: Võtta esitatud informatsioon teadmiseks.

Hääletamistulemused: otsus võeti vastu ühehäälselt, vastuhääli ning eriarvamusi ei olnud.

Koosoleku juhataja kuulutas koosoleku lõppenuks.

Koosoleku juhataja:

Andrus Aaslaid

Protokollija:

Märk Randoja

30-06-2003

OÜ OSKANDO
Registrikood: 10503340
Pärnu mnt. 388b
11612, Tallinn

OSANIKE NIMEKIRI

25. juuni 2003

Osanik	Isikukood/reg. nr.	Osa väärtus	Häälte arv	Osa suurus
1. Märt Randoja Vilde tee 133-31, Tallinn 12613	36402210219	173 000.-	1730 häält	28,51%
2. Tarmlund OÜ Jugapuu tee 24C, Tallinn 12113	10699461	185 000.-	1850 häält	30,49%
3. Etobi OÜ Pärnu mnt. 388b, Tallinn 11612	10781010	185 000.-	1850 häält	30,49%
4. Opum Invest OY Parantolankatu 11, 05800 Hyvinkää Soome	173828-6	63 700.-	637 häält	10,51%
Kokku		606 700.-	6067 häält	100,00%



Andrus Aaslaid, juhatuse esimees